

Lietošanas instrukcija: informācija lietotājam**Duofilm 167 mg/150 mg/g uz ādas lietojams šķīdums**
Acidum salicylicum/Acidum lacticum

Pirms šo zāļu lietošanas uzmanīgi izlasiet visu instrukciju, jo tā satur Jums svarīgu informāciju. Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā, vai arī tā, kā ārsts vai farmaceits Jums teicis(-kusi).

- Saglabājiet šo instrukciju! Iespējams, ka vēlāk to vajadzēs pārlasīt.
- Ja Jums nepieciešama papildus informācija vai padoms, vaicājiat farmaceitam.
- Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Tas attiecas arī uz iespējamām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Skatīt 4. punktu.
- Ja pēc 12 nedēļām nejūtaties labāk vai jūtaties sliktāk, Jums jākonsultējas ar ārstu.

Šajā instrukcijā varat uzzināt:

1. Kas ir Duofilm un kādam nolūkam to lieto
2. Kas Jums jāzina pirms Duofilm lietošanas
3. Kā lietot Duofilm
4. Iespējamās blakusparādības
5. Kā uzglabāt Duofilm
6. Iepakojuma saturs un cita informācija

1. Kas ir Duofilm un kādam nolūkam to lieto

Duofilm 167 mg/150 mg/g uz ādas lietojamais šķīdums satur divas aktīvās vielas – salicilskābi un pienskābi. Zāles mīkstināši iedarbojas uz kārpas ādu, izraisot to nolobīšanos.

Duofilm lieto kārpas ārstēšanai pieaugušajiem, gados vecākiem cilvēkiem, pusaudžiem un bērniem no 2 gadu vecuma.

- Kārpa ir infekcija ādas virsējā kārtā. Šo infekciju izraisa vīruss.
- Kārpa izplatās, vīrusam nonākot kontaktā ar bojātu ādu.
- Kārpa īpaši izplatās siltumā un mitrumā. Tāpēc visbiežāk inficēšanās ar kārpām notiek peldbaseinos.
- No inficēšanās līdz kārpa parādīšanās brīdim var paiet dažas nedēļas vai pat vairāki mēneši.

Ja pēc 12 nedēļām nejūtaties labāk vai jūtaties sliktāk, Jums jākonsultējas ar ārstu.

2. Kas Jums jāzina pirms Duofilm lietošanas**Nelietojiet Duofilm šādos gadījumos:**

- ja Jums ir alerģija pret salicilskābi, pienskābi vai kādu citu (6. punktā minēto) šo zāļu sastāvdaļu;
- ja kārpa vai āda ap to ir apsārtusi, kairināta, bojāta vai inficēta;
- ja kārpa atrodas uz sejas vai anālās atveres, vai dzimumorgānu apvidū, kā arī uz gļotādām, piemēram, acīs, degunā vai mutē.

Duofilm nedrīkst lietot uz vaļējām brūcēm, dzimumzīmēm, kā arī uz kārpām ar matiņiem, kārpām ar sarkanām malām vai neparastā krāsā.

Nelietojiet Duofilm, ja kaut kas no minētā attiecas uz Jums. Ja neesat par to pārliecināts, pirms Duofilm lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Brīdinājumi un piesardzība lietošanā

Pirms Duofilm lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Duofilm drīkst uzklāt tikai uz kārpām, jāizvairās no uzklāšanas uz nebojātās ādas ap kārpām, jo tas var izraisīt kairinājumu. Ja rodas izteikts ādas kairinājums, pārtrauciet ārstēšanu un konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Ja kārpas pārklāj vairāk nekā 5 cm² ādas virsmas (kas atbilst apmēram pasta zīmoga lielumam), Duofilm nav ieteicams lietot.

Jāizvairās no Duofilm nonākšanas acīs, degunā, mutē, kā arī dzimumorgānu un anālās atveres apvidū, jo tas var izraisīt kairinājumu. Ja zāles netīšām iekļūst vaļējās brūcēs, acīs, degunā, mutē vai makstī, nekavējoties skalojiet attiecīgo vietu ar tīru ūdeni 15 minūtes.

Jāizvairās no Duofilm tvaiku ieelpošanas, jo var rasties reibonis.

Duofilm nedrīkst lietot bērniem un pusaudžiem vējbaku, gripas un citu vīrusu infekciju laikā, kā arī tūlīt pēc tām.

Īpaša piesardzība, lietojot Duofilm, nepieciešama šādos gadījumos:

- ja Jums ir diabēts;
- ja ārsts ir teicis, ka Jums ir asinsrites traucējumi vai perifērā neiropātija (jušanas traucējumi rokās vai pēdās).

Šādos gadījumos Jums kārpas jāārstē medicīniskā personāla uzraudzībā.

Citas zāles un Duofilm

Pastāstiet ārstam vai farmaceitam par visām zālēm, kuras lietojat pēdējā laikā, esat lietojis vai varētu lietot.

Uz vietām, kas apstrādātas ar Duofilm šķīdumu, vienlaikus nedrīkst uzklāt citas ārīgi lietojamas zāles.

Grūtniecība, barošana ar krūti un fertilitāte

Ja Jūs esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, ja domājat, ka Jums varētu būt grūtniecība, vai arī Jūs plānojat grūtniecību, pirms šo zāļu lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Grūtniecība

Nav datu par Duofilm šķīduma lietošanas drošumu grūtniecēm. Grūtniecības laikā Duofilm šķīdumu lietot nav ieteicams.

Barošana ar krūti

Duofilm sastāvdaļas var nokļūt mātes pienā. Duofilm lietošanas laikā nav ieteicams barot bērnu ar krūti. Lietojot barošanas ar krūti laikā, jāievēro piesardzība, lai šīs zāles nenokļūtu krūšu apvidū un nejauši nenonāktu zīdaiņa mutē.

Transportlīdzekļu vadīšana un mehānismu apkalpošana

Duofilm neietekmē spēju vadīt transportlīdzekļus un apkalpot mehānismus.

Duofilm satur etilspirtu

Šīs zāles satur 153,18 mg alkohola (etilspirta) katrā gramā šķīduma.

Tas var izraisīt dedzinošu sajūtu uz bojātas ādas.

3. Kā lietot Duofilm

Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā vai kā ārsts vai farmaceits Jums teicis(-kusi). Neskaidrību gadījumā vaicājiat ārstam vai farmaceitam.

Duofilm ir paredzēts tikai lietošanai uz ādas.

Uzklājiet Duofilm ar iepakojumā esošo aplikatoru vienu reizi dienā, vēlams pirms gulētiešanas.

Jūsu kārpas likvidēšana var ilgt 6 līdz 12 nedēļas.

Lietojiet Duofilm tik ilgi, kamēr kārpa pilnībā izzūd. Kad tas būs noticis, Jūs atkal varēsiet redzēt ādas rievīgas.

Kā lietot Duofilm

1. Ja kārpa ir pārklāta ar plāksteri, noņemiet to.
2. Izmērcējiet kārpu siltā ūdenī piecas minūtes.
3. Nosusiniet ādu ar **savu** dvieli.
4. Saudzīgi noberziet kārpas virsmu ar pumeku vai citu šim nolūkam paredzētu līdzekli.
5. Uzklājiet Duofilm tādā daudzumā, lai apklātu tikai kārpu. Izvairieties no zāļu uzklāšanas uz nebojātās ādas ap kārpu.
6. Pēc uzklāšanas ļaujiet Duofilm nožūt.
7. Ja kārpa ir ļoti liela vai atrodas uz pēdas, pārklājiet to ar plāksteri.

Nelietojiet ilgāk par 12 nedēļām. Ja kārpa nav izzudusi pēc 12 nedēļu ilgas ārstēšanas, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

Duofilm ir viegli uzliesmojošs (ugunsnedrošs). Zāļu uzklāšanas brīdī un neilgi pēc tam nedrīkst smēķēt vai atrasties karstuma avota, uguns vai atklātas liesmas tuvumā.

Lai ar kārpām neraslimtu citi cilvēki

Atcerieties, ka kārpas var inficēt citus cilvēkus.

- Vienmēr lietojiet tikai **savu** dvieli.
- Ja kārpa atrodas pēdas apakšpusē, nestaigājiet basām kājām.

Lietošana bērniem

Duofilm nav ieteicams lietot bērniem līdz 2 gadu vecumam. Bērni līdz 12 gadu vecumam jāārstē pieaugušo uzraudzībā.

Ja esat lietojis Duofilm vairāk nekā noteikts

Ja esat netīšām norijis Duofilm, lietojis to pārāk bieži, pārāk ilgi vai uz plašām virsmām, Jūsu organismā var uzsūkties pārāk daudz salicilskābes. Tas var izraisīt saindēšanos ar salicilātiem (salicilismu). Biežākie iespējamie salicilisma simptomi ir slāpes, troksnis ausīs vai dzirdes zudums, slikta dūša vai vemšana, noguruma sajūta, biežāka elpošana, reibonis, siltas rokas un pēdas un neparasts garastāvoklis vai domas. Ja Jums vai kādam citam rodas šādi simptomi, nekavējoties pārtrauciet zāļu lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Ja Jums ir kādi jautājumi par šo zāļu lietošanu, jautājiet ārstam vai farmaceitam.

4. Iespējamās blakusparādības

Tāpat kā visas zāles, šīs zāles var izraisīt blakusparādības, kaut arī ne visiem tās izpaužas.

Duofilm uzklāšanas vietā var rasties šādas nevēlamas blakusparādības:

- alerģiska reakcija;
- iekaisums;
- sāpes;
- ādas kairinājums;
- dedzināšanas sajūta;
- apsārtums;
- nieze;
- ādas krāsas izmaiņas;
- izsitumi;
- pietūkums;
- ādas zvīņošanās;
- ādas sausums.

Uzklājot Duofilm uz veselās ādas ap kārpu, var rasties:

- pūslīši;
- ādas lobīšanās.

Ziņošana par blakusparādībām

Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Tas attiecas arī uz iespējamajām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Jūs varat ziņot par blakusparādībām arī tieši Zāļu valsts aģentūrai, Jersikas ielā 15, Rīgā, LV 1003. Tīmekļa vietne: www.zva.gov.lv.

Ziņojot par blakusparādībām, Jūs varat palīdzēt nodrošināt daudz plašāku informāciju par šo zāļu drošumu.

5. Kā uzglabāt Duofilm

Uzglabāt bērniem neredzamā un nepieejamā vietā.

Nelietot šīs zāles pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz iepakojuma pēc „EXP”. Derīguma termiņš attiecas uz norādītā mēneša pēdējo dienu.

Pēc pirmās atvēršanas izlietot līdz uz iepakojuma norādītā derīguma termiņa beigām.

Uzglabāt temperatūrā līdz 25°C.

Sargāt no atklātas uguns.

Neizmetiet zāles kanalizācijā vai sadzīves atkritumos. Vaicājiēt farmaceutam, kā izmest zāles, kuras vairs nelietojat. Šie pasākumi palīdzēs aizsargāt apkārtējo vidi.

6. Iepakojuma saturs un cita informācija

Ko Duofilm satur

- Aktīvās vielas ir salicilskābe un pienskābe.
1 g šķīduma satur 167 mg salicilskābes un 150 mg pienskābes.
- Cita sastāvdaļa ir elastīgais kolodijs (sastāvdaļas: kolofonijs, neapstrādāta rīcineļļa, kolodijs, piroksilīns, ēteris un etilspirts).

Duofilm ārējais izskats un iepakojums

Duofilm šķīdums ir dzidrs, viskozs šķidrums dzeltenīgā vai dzintara krāsā ar ētera smaržu.

Dzintara krāsas 15 ml stikla pudelīte ar aplikatoru un skrūvējamu vāciņu, iepakota kartona kastītē.

Reģistrācijas apliecības īpašnieks

STADA Arzneimittel AG, Stadastrasse 2 -18, 61118 Bad Vilbel, Vācija

Ražotājs

Delpharm Bladel B.V., Industrieweg 1, BLADEL, 5531 AD, Nīderlande

Šī lietošanas instrukcija pēdējo reizi pārskatīta 03/2024.